

Niniejsze Ogólne Warunki Zakupu regulują Zamówienie Kupującego oraz wszelkie wynikające z niego Umowy na dostawę Towarów i/lub świadczenie Usług.

**1. POSTANOWIENIA OGÓLNE.** KUPUJĄCY WYRAŹNIE SPRZECIWIĄ SIĘ WYRAŹNIE ODRZUCA WSZELKIE POSTANOWIENIA DODATKOWE LUB INNE NIŻ NINIEJSZE WARUNKI, KTÓRE MOGĄ WYSTĄPIĆ W OFERCIE SPRZEDAJĄCEGO, potwierdzenie przyjęcia, POTWIERDZENIACH, FAKTURZE LUB INNEJ KOMUNIKACJI KIEROWANEJ WCZEŚNIEJ LUB PÓŹNIEJ PRZEZ SPRZEDAJĄCEGO DO KUPUJĄCEGO, CHYBA ŻE KUPUJĄCY WYRAZIŁ NA TAKIE POSTANOWIENIE WYRAŻNĄ ZGODĘ W PIŚMIE PODPISANYM PRZEZ KUPUJĄCEGO. Żądane warunki, zwyczajaje, praktyki handlowe, sposób prowadzenia transakcji lub wykonania, porozumienie lub umowa mająca na celu modyfikację, zmianę, wyjaśnienie lub uzupełnienie niniejszych warunków nie będą wiążące, chyba że zostaną sporządzone w formie pisemnej i podpisane przez stronę, którą wiążą. Niniejsze zamówienie oraz, w stosownych przypadkach, wszelkie powiązane umowy, takie jak Umowa zakupu lub Umowa dostawy Jednostki Biznesowej zawarta ze Sprzedającym lub powiązana Umowa Ramowa (Jednostka biznesowa) Dostawy (łącznie „Umowy powiązane”), których warunkami mają zastosowanie do niniejszego zamówienia, zastępuje wszelkie wcześniejsze negocjacje, dyskusje i umowy oraz stanowi całość porozumienia pomiędzy Kupującym i Sprzedającym. W przypadku konfliktu między (i) Umowami powiązanymi, (ii) specjalnymi warunkami określonymi w formularzu zamówienia i (iii) niniejszymi ogólnymi warunkami zakupu, pierwszeństwo jest zgodne z kolejnością ustaloną powyżej. „Umowa” oznacza pisemną umowę (w tym niniejsze Ogólne warunki zakupu i formularz zamówienia) zawartą między Kupującym a Sprzedającym na dostawę Towarów i/lub świadczenie Usług. „Cena umowna” oznacza uzgodnioną cenę płaconą przez Kupującego Sprzedającemu za Towary i/lub Usługi. Podmiot firmy Emerson, który jest wymieniony w formularzu zamówienia jako podmiot nabywający Towary i/lub Usługi, zawiera niniejszą Umowę jako zleceniodawca i jest dalej nazywany „Kupującym”. W stosownych przypadkach nazwa „Emerson” odnosi się do dowolnego podmiotu stowarzyszonego Kupującego, na korzyść którego nabywane są Towary i/lub Usługi. „Sprzedający” oznacza osobę, firmę, spółkę lub korporację, której przekazywane jest zamówienie. „Usługi” oznacza usługi opisane w formularzu zamówienia Kupującego, które, w stosownych przypadkach, mogą obejmować oprogramowanie jako usługę „Towary” oznaczają wszelkie materiały, przedmioty, podzespoły, sprzęt, oprogramowanie, systemy i dokumentację, których dotyczy zamówienie. „Dzielo” oznacza wszystkie Towary, Usługi i/lub elementy dostawy, które są dostarczane i/lub wykonywane przez Sprzedającego na podstawie niniejszej Umowy.

**2. ZMIANY.** Kupujący zastrzega sobie prawo do zmiany formularza zamówienia w dowolnym momencie, a jeśli takie zmiany spowodują zmianę kosztów Sprzedającego, zostanie dokonana sprawiedliwa zmiana ceny należnej Sprzedającemu i zostanie uzgodniona przez Kupującego na piśmie; wszelkie roszczenia finansowe lub prośby o zmianę terminu dostawy/ukończenia muszą być złożone na piśmie w ciągu pięciu (5) dni od daty powiadomienia o zmianie, a wszelkie roszczenia lub wnioski złożone w późniejszym terminie nie będą akceptowane. Sprzedający nie zawiesza wykonywania niniejszej Umowy, gdy Kupujący i Sprzedający są w trakcie wprowadzania takich zmian i wszelkich powiązanych korekt. Sprzedający zgadza się, że nie będzie dokonywał żadnych zmian w procesie lub produkcji, które mogłyby wpłynąć na wydajność, właściwość, niezawodność lub trwałość Towarów, ani nie zastąpi jakichkolwiek materiałów bez uprzedniej pisemnej zgody Kupującego. Błędy w cenach, rabatach, specyfikacjach, harmonogramach dostaw lub innych warunkach oraz wszelkie zauważalne rozbieżności w ilościach lub rozmiarach mają być niezwłocznie zgłaszane Kupującemu przez Sprzedającego, a Sprzedający niezwłocznie naprawi takie błędy poprzez zwrócenie Kupującemu nieprawidłowych opłat lub skorygowanie innych rozbieżności, chyba że Kupujący wskazał inny sposób.

### 3. JAKOŚĆ I GWARANCJE

**3.1.** Sprzedający gwarantuje (i) że Towary będą nowe, nieużywane, o jakości handlowej i zadowalającej, nadające się do dowolnego celu podanego Sprzedającemu w sposób wyraźny lub dorozumiany oraz wolne od wszelkich wad projektowych, materiałowych lub wykonawczych, (ii) że Towary i Usługi będą zgodne ze specyfikacjami, rysunkami, próbkami lub innymi opisami zawartymi lub wymienionymi w niniejszym zamówieniu oraz ze wszystkimi obowiązującymi normami, kodeksami, przepisami ustawowymi i wykonawczymi, (iii) że Sprzedający użyje wszelkich umiejętności i należytej staranności i będzie świadczący Usługi zgodnie z dobrą praktyką inżynierską i zawodową, (iv) że Sprzedający wdrożył i przestrzega udokumentowanego systemu zarządzania jakością, (v) że Towary i produkt Usług (jeśli istnieje) będzie dostarczony wraz z dokumentacją, która jest odpowiednia i adekwatna do użytkowania,

instalacji, obsługi, przechowywania i konserwacji Towarów oraz (vi) że Sprzedający ma odpowiednie i wystarczające pomieszczenia, kompetentny i wykwalifikowany personel oraz narzędzia i sprzęt niezbędny do wykonywania swoich zobowiązań wynikających z Umowy. Bez uszczerbku dla innych praw i środków prawnych Kupującego, w tym między innymi gwarancji za wady ukryte i braku zabezpieczenia, Sprzedający na własny koszt naprawi wszystkie wykryte wady Towarów i/lub Dziela w ciągu dwudziestu czterech (24) miesięcy od pierwszego użycia takich Towarów i/lub Dziela lub w innym okresie, jaki może być określony w Umowie. Na żądanie Kupującego, Sprzedający, według uznania Kupującego, zwróci cenę zakupu Towarów lub poprawi lub wymieni na koszt Sprzedającego wadliwy lub niezgodny Towar w ciągu dziesięciu (10) dni od powiadomienia Sprzedającego przez Kupującego. Wszelkie koszty związane z lub w wyniku takich wadliwych lub niezgodnych Towarów, w tym, bez ograniczeń, koszty transportu Towarów od Kupującego do Sprzedającego i wysyłki zwrotnej do Kupującego, będą ponoszone przez Sprzedającego. Niniejsza gwarancja będzie obowiązywać w odniesieniu do poprawionych lub wymienionych Towarów przez dwa (2) lata od daty dostarczenia poprawionych lub wymienionych Towarów Kupującemu. Jeżeli Sprzedający nie naprawi lub nie wymieni Towaru w terminach określonych w niniejszym dokumencie, Kupujący może naprawić lub wymienić wadliwy lub niezgodny towar na koszt Sprzedającego. Powyższe gwarancje i wszelkie inne gwarancje udzielone przez Sprzedającego lub producenta Towarów i/lub wykonawcę Dziela i/lub Usług będą mogły w całości być przeniesione na klienta Kupującego i/lub użytkownika końcowego (w stosownych przypadkach). W przypadku wadliwych lub niezgodnych Usług, a na żądanie Kupującego Sprzedający, według uznania Kupującego, zwróci cenę zakupu Usług, ponownie wykona Usługi lub wymieni wadliwe lub niezgodne Usługi na zgodne Usługi, w terminie określonym przez Nabywcę, w każdym przypadku na koszt Sprzedawcy. Jeżeli Sprzedający nie wykona ponownie lub nie wymieni wadliwych lub niezgodnych Usług na zgodne Usługi w terminie określonym przez Kupującego w rozsądnych granicach, Kupujący może nabyć Usługi od alternatywnego dostawcy na koszt Sprzedającego.

**3.2.** W przypadku zaprzestania produkcji Towaru przez Sprzedającego przez okres co najmniej pięciu (5) lat po tym okresie, Sprzedający gwarantuje odpowiedni serwis naprawczy oraz dostawę części zamiennych. Sprzedający będzie miał do dyspozycji części zamienne w każdej chwili. Sprzedający udostępni części zamienne do dyspozycji Kupującego lub dostarczy je Kupującemu niezwłocznie na żądanie Kupującego. Kupujący zostanie niezwłocznie poinformowany na piśmie o planowanym zakończeniu dostaw przez Sprzedającego lub podwykonawcę. Zostaną przedstawione sugestie, w jaki sposób zapewnić Kupującemu dostawy po konkurencyjnych cenach i, jeśli to możliwe, przy niezmiennych specyfikacjach.

### 4. CENA I PŁATNOŚĆ

**4.1.** Ceny podane w niniejszym zamówieniu są stałe, pewne i nie podlegają zmianom z jakiegokolwiek powodu, z wyjątkiem przypadków określonych w Artykule 2 (Zmiana); ceny nie zawierają podatku VAT i/lub podatek u źródła, obowiązujący w dniu złożenia zamówienia lub w przyszłości. KUPUJĄCY ZAPŁACI SPRZEDAJĄCEMU WSZYSTKIE KWOTY NALEŻNE W RAMACH NINIEJSZEJ UMOWY W OKRESIE WSKAZANYM W UMOWIE LUB UMOWIE (ACH) POWIĄZANEJ (YCH) PO DNIU SPEŁNIENIA OBU NASTĘPUJĄCYCH WARUNKÓW: (i) wszystkie Towary (w tym dokumentacja) zostały odebrane i/lub Usługi zostały wykonane, a Dzielo ukończone; oraz (ii) otrzymano prawidłową fakturę wraz z dokumentacją uzupełniającą, której Kupujący może zasadnie wymagać. Wszystkie dokumenty muszą być wyraźnie oznaczone numerem zamówienia Kupującego, numerem referencyjnym artykułu, ilością, czasem dostawy oraz wszelkimi innymi informacjami, których rozsądnie zażądał Kupujący. Nieprzestrzeżenie któregokolwiek z powyższych przez Sprzedającego może skutkować opóźnieniami w płatnościach, bez odpowiedzialności Kupującego. Zapłata jakiegokolwiek sumy przez Kupującego w żadnym wypadku nie oznacza przyjęcia jakichkolwiek Towarów, Usług lub Dziela i pozostaje bez uszczerbku dla jakichkolwiek praw lub środków prawnych Kupującego. Kupujący jest uprawniony do potrącenia wszelkiej kwoty lub kwot należnych Kupującemu od Sprzedającego z należnościami pieniężnymi ze strony Kupującego wobec Sprzedającego, przestrzegając bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa.

**4.2.** Kupujący i klient Kupującego mają prawo w dowolnym momencie do maksymalnie sześciu (6) lat po zakończeniu, rozwiązaniu lub ostatniej płatności w ramach Umowy (w zależności od tego, co nastąpi najpóźniej), przeprowadzić audyty wszystkich zapisów i powiązanych dokumentów,

procedury i kontrole Umowy w zakresie, w jakim dotyczą niestałych lub nieryczałtowych elementów Umowy. Kupujący i klient Kupującego nie mają prawa do audytu kosztów Sprzedającego objętych stałymi stawkami lub tych kosztów wyrażonych jako procent innych kosztów. Sprzedający będzie prowadził księgi i ewidencję w zakresie, w jakim dotyczą one niestałych lub nieryczałtowych elementów Umowy, zgodnie z ogólnie przyjętymi zasadami i praktykami rachunkowości oraz zachowa te księgi i ewidencje oraz wszelkie dokumenty z nimi związane przez okres sześć (6) lat po zakończeniu, rozwiązaniu lub ostatniej płatności w ramach Umowy (w zależności od tego, która data jest najpóźniejsza). Kupujący i klient Kupującego mają prawo do reprodukcji wszelkich ww. zapisów i dokumentów. Sprzedający zapewni, że postanowienia niniejszej klauzuli 4.2 zostaną uwzględnione we wszystkich umowach z podwykonawcami/sprzedawcami itp., tak aby Kupujący i klient Kupującego mieli takie same prawa do przeprowadzania kontroli/audytów podwykonawstwa, jakie mają w odniesieniu do Umowy.

**5. KONTROLA I PONAGLENIA.** Kupujący, klient Kupującego i/lub, jeśli jest inny, użytkownik końcowy („Grupa Kupujących”) i/lub jakikolwiek zainteresowany organ oficjalny są uprawnieni do kontroli lub testowania Towarów lub Dzieła oraz do przyspieszenia realizacji tego zamówienia w każdym uzasadnionym czasie w placówkach Sprzedającego lub w placówkach któregośkolwiek z podwykonawców lub cesjonariuszy Sprzedającego. Sprzedający przekaże Kupującemu odpowiednie powiadomienie o testach roboczych Sprzedającego i jego podwykonawców, w których Grupa Kupujących będzie miała prawo uczestniczyć. Sprzedający dostarczy Kupującemu takie certyfikaty testowe, jakich może wymagać Kupujący. Taka kontrola, testowanie i/lub obecność Kupującego nie zwalnia Sprzedającego z jakiegokolwiek odpowiedzialności ani nie oznacza akceptacji Towarów lub Dzieła. Sprzedający niezwłocznie poinformuje Kupującego o wszelkich kontaktach z jakimikolwiek klientami firmy Emerson, użytkownikiem końcowym (jeśli jest inny) i/lub jakimkolwiek oficjalnym organem w związku z niniejszym zamówieniem i nie będzie działać na podstawie żadnych instrukcji od któregośkolwiek z nich, chyba że zostanie to potwierdzone na piśmie przez Kupującego. Sprzedający dostarczy harmonogramy i raporty z postępów do wykorzystania przez Grupę Kupujących do ponaglenia, zgodnie z wymaganiami Grupy Kupujących, a także udzieli wszelkiej innej pomocy uznanej przez Grupę Kupujących za zasadnie niezbędną. Wszelkie dodatkowe koszty ponaglenia poniesione przez Grupę Kupujących z powodu awarii/naprawy lub opóźnienia Sprzedającego będą ponoszone przez Sprzedającego.

**6. DOSTAWA I TYTUŁ WŁASNOŚCI.** Ceny podane w niniejszym zamówieniu dotyczą wysyłki na następujących warunkach: **(i)** W przypadku wszystkich przesyłek, wszelkie ryzyko utraty podczas przewozu/transportu ponosi Sprzedający, a Towary będą uważane za dostarczone dopiero po ich odbiorze w określonym miejscu dostawy Kupującego, zgodnie z warunkami niniejszego zamówienia, a ryzyko przejście na Kupującego dopiero po dostawie. Kupujący nie ma obowiązku ubezpieczenia podczas transportu Towarów z placówki Sprzedającego do wskazanego miejsca dostawy Kupującego. Sprzedający ponosi koszty sprawdzenia, opakowania i odpowiedniego oznakowania, które są niezbędne do dostarczenia Towaru. Sprzedający dostarczy, na koszt Sprzedającego, zamówienie dostawy i/lub zwykle dokumenty transportowe wymagane, aby Kupujący mógł odebrać dostawę Towarów. Sprzedający powiadomi Kupującego o wysłaniu Towaru oraz dostarczy wszelkie inne zawiadomienia niezbędne do odbioru dostawy Towaru. Sprzedający użyje przewoźnika preferowanego przez Kupującego do transportu Towarów z placówki Sprzedającego do wskazanego miejsca dostawy Kupującego. Niezależnie od powyższego, Sprzedający ponosi odpowiedzialność za wszelkie koszty, opłaty, wydatki lub kary poniesione w wyniku niezatrudnienia przez Sprzedającego przewoźnika zatwierdzonego przez Kupującego bez uprzedniej pisemnej zgody Kupującego lub niezastosowania się do instrukcji Kupującego w inny sposób. **(ii)** W przypadku wysyłek międzynarodowych, Sprzedający udostępni Towary do eksportu z pełną odprawą celną i zorganizuje dostawę Towarów do węzła konsolidacyjnego lub na plac kontenerowy przewoźnika określonego przez Kupującego w porcie wysyłki. Sprzedający uzyska wszystkie niezbędne licencje i zezwolenia eksportowe oraz przyjmie odpowiedzialność za wszelkie opłaty i koszty związane z formalnościami celnymi, przygotowaniem Towarów do załadunku oraz załadunkiem Towarów w siedzibie Sprzedającego, w tym między innymi odprawą celną, placem kontenerowym / stacją kontenerową, odbiorem, obsługą w terminalu i opłatami za dokumentację. Kupujący pokryje koszty kontroli przed wysyłką, z wyjątkiem przypadków, gdy takie kontrole są wymagane przez kraj eksportu. Kupujący uzyska wszystkie niezbędne licencje i zezwolenia importowe oraz weźmie na siebie odpowiedzialność za wszelkie opłaty i koszty związane z formalnościami celnymi importowymi, w tym między

innymi odprawą importową, cła i koszty administracyjne. Zgodnie z wyborem i życzeniem Kupującego, Sprzedający opłaci z góry koszty przewozu/transportu z placówki Sprzedającego do portu eksportu i doda te koszty do faktury Kupującego. W przeciwnym razie wszystkie koszty transportu do siedziby Sprzedającego do wskazanego miejsca dostawy Kupującego wchodzi w skład kosztów frachtu. We wszystkich formach dokumentacji i komunikacji, w tym w formie drukowanej i elektronicznej, warunki dostawy wyszczególnione powyżej w punkcie (i) i (ii) będą określane jako „EMR2006”. **(iii)** Tytuł własności Towaru przechodzi na Kupującego dopiero po odebraniu Towaru przez Kupującego we wskazanym miejscu dostawy. Sprzedający: (a) gwarantuje pełny, kompletny i nieograniczony tytuł Kupującego do wszystkich Towarów dostarczonych przez Sprzedającego na podstawie Umowy, czy to w momencie dostawy, czy w formie płatności zaliczkowych (w takim przypadku niniejsza gwarancja obejmuje część Towarów, za którą płatności zaliczkowe zostały dokonane), wolny od zastawu podwykonawcy lub osoby trzeciej, ograniczeń, zastrzeżeń, zabezpieczeń, obciążeń, ustalenia prawa własności lub innych podobnych roszczeń (b) nie będzie domagać się żadnych zastawów, załączników ani innych podobnych roszczeń w związku z Towarami; (c) zapewni, że Towary dostarczone w ramach Umowy będą przez cały czas wolne od jakiegokolwiek zastawów, opłat lub obciążeń na rzecz jakiegokolwiek strony trzeciej; (d) w dowolnym momencie na żądanie Kupującego przedstawi dowód, że Towar lub jego część jest wolna od wszelkich zastawów, opłat lub obciążeń, w tym, bez ograniczeń, wszelkich ustaleń dotyczących zachowania tytułu, egzekwowalnych przez lub w imieniu Sprzedającego i/lub któregośkolwiek z jego podwykonawców i/lub Sprzedających; oraz (e) będzie bronić i zabezpieczać Grupę Kupujących przed wszelkimi zastawami, załącznikami lub innymi podobnymi roszczeniami wynikającymi z niewypełnienia swoich zobowiązań umownych wobec dowolnego podwykonawcy lub Sprzedających, pracowników, współpracowników lub agentów Sprzedającego. **(iv)** Sprzedający uzyska uprzednią pisemną zgodę Kupującego na częściowe wysyłki przed dostarczone na czas, chyba że poprawione lub wymienione Towary zostaną dostarczone w terminie obowiązującym w niniejszej Umowie.

**7. CZAS.** Czas przewidziany na dostawę Towarów i/lub wykonanie Usług jest czynnikiem o najwyższym znaczeniu. Sprzedający niezwłocznie powiadomi Kupującego o wszelkich prawdopodobnych opóźnieniach w dostawie lub realizacji i podejmie wszelkie uzasadnione kroki na własny koszt w celu przyspieszenia dostawy.

**8. ROZWIĄZANIE I ZAWIESZENIE.** Jeśli Sprzedający naruszy jakiegokolwiek postanowienie Umowy (lub jeśli, według wyłącznego uznania Kupującego, okaże się, że Sprzedający nie będzie w stanie przestrzegać któregośkolwiek z takich postanowień), lub jeśli Sprzedający ogłosi upadłość lub niewypłacalność lub stanie się przedmiotem zarządu komisarycznego lub ogłosi likwidację z powodu niewypłacalności, wówczas bez uszczerbku dla jakichkolwiek innych praw lub środków dostępnych Kupującemu, w zakresie dozwolonym przez obowiązujące przepisy, Kupujący jest uprawniony do natychmiastowego rozwiązania Umowy wysyłając pisemne wypowiedzenie, oraz do zakupu równoważnych lub podobnych towarów i/lub usług od innych podmiotów oraz odzyskać dodatkowe koszty takiego działania od Sprzedającego, przy czym Sprzedający wyraźnie akceptuje, że Kupujący może wejść na dowolny jego teren i objąć w posiadanie Towar oraz dołożyć wszelkich starań, aby umożliwić Kupującemu podjęcie takich działań. Oprócz powyższego Kupujący jest uprawniony, bez podania przyczyny i w dowolnym czasie, do (i) wstrzymania odbioru Towarów i/lub Usług bez odpowiedzialności za pierwsze dwa (2) miesiące zawieszenia; lub (ii) bez podania przyczyny wypowiedzieć zamówienie w całości lub w części poprzez powiadomienie Sprzedającego na piśmie, w którym to przypadku Sprzedający zaprzestanie realizacji zamówienia. Kupujący zapłaci Sprzedającemu w pełni udokumentowane i odpowiednio poparte wydatki własne wynikające bezpośrednio z zawieszenia, ale tylko takie wydatki związane z zawieszeniem, które przekraczają dwa (2) kolejne miesiące lub wydatki od momentu wypowiedzenia. W zakresie dozwolonym przez obowiązujące przepisy, Kupujący nie ponosi odpowiedzialności za szkody lub roszczenia (w tym między innymi roszczenia z tytułu utraconych korzyści), z wyjątkiem przypadków wyraźnie określonych w niniejszej klauzuli.

## 9. ZWOLNIENIE Z ODPOWIEDZIALNOŚCI

**9.1.** Sprzedający zwolni Kupującego i jego podmioty stowarzyszone z odpowiedzialności za wszelkie roszczenia, zobowiązania, kary, grzywny, koszty, wydatki, straty i szkody, które Kupujący i/lub jego podmioty stowarzyszone mogą ponieść w jakikolwiek sposób wynikające (i) z naruszenia przez Sprzedającego któregośkolwiek z jego zobowiązań wynikających z niniejszego zamówienia; (ii) z zaniedbania lub umyślnego wykroczenia Sprzedającego, jego agentów, cesjonariuszy, pracowników,



przedstawicieli lub podwykonawców; (iii) z roszczeń z tytułu odpowiedzialności za produkt powstałych w związku z Towarami w dowolnym czasie i niezależnie od ograniczeń czasowych przewidzianych przez obowiązujące przepisy; (iv) w wyniku jakiegokolwiek pozwu, roszczenia lub żądania na podstawie jakichkolwiek przepisów dotyczących ochrony środowiska, zdrowia, bezpieczeństwa, pracy lub innych przepisów, zasad, regulacji lub wymogów, w związku z produkcją, dystrybucją, transportem, eksportem/importem, przechowywaniem, użytkowaniem lub utylizacją Towarów lub surowców przez Sprzedającego; lub (v) w odniesieniu do jakiegokolwiek naruszenia patentów literowych, zarejestrowanego wzoru, prawa do wzoru, znaku towarowego, praw autorskich lub innych praw własności intelektualnej wynikających ze sprzedaży lub korzystania z Towarów dostarczonych lub z Usług na podstawie niniejszej Umowy, pod warunkiem, że Sprzedający nie będzie zobowiązany do zwolnienia Kupującego z odpowiedzialności w zakresie, w jakim takie naruszenie jest spowodowane konkretnym projektem dostarczonego przez Kupującego. Ponadto Sprzedający wyraźnie i konkretnie zrzeka się wszelkich nietykalności, które mogą być przyznane Sprzedającemu na mocy przepisów dotyczących odszkodowań pracowniczych w dowolnej jurysdykcji.

**9.2.** Bez uszczerbku dla wszelkich innych środków prawnych dostępnych Kupującemu w ramach niniejszej Umowy, jeśli Sprzedający nie dostarczy Towarów i/lub Usług w terminach określonych w zamówieniu (lub po przedłużeniu terminu dozwolonym zgodnie z Umową), Sprzedający zobowiązuje się zapłacić karę umowną w wysokości 0,1% całkowitej ceny zamówienia za każdy dzień zwłoki. Sprzedający przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że kary umowne stanowią rzeczywisty wstępny szacunek odszkodowania za opóźnienie i nie są uważane za karę. Kupujący nie jest zobowiązany do udowodnienia szkody spowodowanej opóźnieniem jako warunku skorzystania z praw wynikających z niniejszej klauzuli 9.2. Niezależnie od innych postanowień, Kupujący jest uprawniony do dochodzenia od Sprzedającego odszkodowania w zakresie rzeczywistej szkody poniesionej przez Kupującego w wyniku opóźnionej lub niewłaściwej dostawy albo niewykonania przez Sprzedającego jego zobowiązań umownych, zgodnie z postanowieniami klauzuli 9.1.

**10. CESJA I PODWYKONAWSTWO.** Sprzedający nie dokona cesji, przeniesienia ani podzlecenia całości lub jakiegokolwiek części Umowy bez uprzedniej pisemnej zgody Kupującego. Kupujący może dokonać cesji lub przeniesienia całości lub dowolnej części Umowy na klienta Kupującego lub na dowolny podmiot stowarzyszony Kupującego w dowolnym momencie bez uprzedniej zgody Sprzedającego, chyba że obowiązujące przepisy prawa stanowią inaczej.

**11. OPROGRAMOWANIE.** O ile nie uzgodniono inaczej na piśmie, akceptując niniejszą Umowę, Sprzedający udziela Kupującemu i firmie Emerson niewyłącznej, ogólnoświatowej, wieczystej licencji na korzystanie z oprogramowania dostarczonego przez Sprzedającego w ramach niniejszej Umowy oraz udziela podlicencji na używanie takiego oprogramowania Kupującemu i/lub klientowi firmy Emerson (jeśli dotyczy) i (jeśli jest inny) użytkownikowi końcowemu, bez płatności na rzecz Sprzedającego jakiegokolwiek dodatkowej kwoty innej niż określona w Umowie. Kupujący i firma Emerson mają prawo do kopiowania oprogramowania do celów tworzenia kopii zapasowych / archiwizacji oraz do inżynierii wstecznej, dekompilacji oraz innego używania i kopiowania oprogramowania zgodnie z obowiązującymi prawem.

## **12. WŁASNOŚĆ INTELEKTUALNA.**

**12.1.** Wszystkie matryce, formy, narzędzia, przyrządy, wzory, materiały, rysunki, projekty, specyfikacje, oprogramowanie i inne dane dostarczone przez Kupującego w związku z niniejszym zamówieniem pozostaną przez cały czas własnością Kupującego i/lub firmy Emerson (jeśli dotyczy), mają być wydane Kupującemu po zakończeniu Umowy i mają być wykorzystywane przez Sprzedającego wyłącznie w celu realizacji Umowy. Ponadto wszelkie patenty, znaki towarowe, prawa autorskie, zastrzeżone projekty, prawa do projektów lub inne prawa własności intelektualnej wynikające z wykonania niniejszej Umowy (i) zgodnie z wzorami, rysunkami, specyfikacjami, projektami lub innymi danymi Kupującego lub (ii) na koszt Kupującego staną się własnością Kupującego, a Sprzedający na żądanie i koszt Kupującego sporządzi wszelkie dokumenty, które Kupujący uzna za niezbędne do formalnego przyznania Kupującemu takich praw własności intelektualnej. Sprzedający zobowiązuje się nie dostarczać produktów wykonanych z użyciem matryc, narzędzi, form, przyrządów lub materiałów, wzorów, specyfikacji, projektów, rysunków lub innych danych Kupującego lub firmy Emerson, ani na ich podstawie, bez uprzedniej pisemnej zgody Kupującego lub firmy Emerson. Sprzedający nie może używać nazwy ani logo Kupującego lub firmy Emerson, bezpośrednio ani pośrednio, czy to w reklamie, komunikacji prasowej, publikacji branżowej, czy też w innym publicznym oświadczeniu, bez uprzedniej pisemnej zgody Kupującego.

**12.2.** Sprzedający gwarantuje, że sprzedaż lub korzystanie z Towarów dostarczonych lub z Usług w ramach niniejszej Umowy nie będzie naruszać żadnych praw własności intelektualnej (w tym, ale nie tylko patentów, praw autorskich, opakowania, tajemnicy handlowej, prawa do projektowania i znaku towarowego) Stanów Zjednoczonych lub kraju, w którym Towary i/lub Usługi będą używane i/lub sprzedawane. W przypadku, gdy Towary podlegają roszczeniom lub zarzutom dotyczącym naruszenia własności intelektualnej, Sprzedający, według własnego uznania i na własny koszt, bez uszczerbku dla innych praw lub środków naprawczych Kupującego, niezwłocznie przekaże Kupującemu rozsądną z handlowego punktu widzenia alternatywę, w tym, ale nie tylko, nabycie przez Kupującego prawa do dalszego korzystania z Towarów, zastępowanie takich Towarów produktem nienaruszającym lub modyfikowanie takich Towarów w taki sposób, aby stały się one nienaruszające ww. praw.

**13. POUFNOŚĆ.** Niniejsza Umowa, jej przedmiot oraz wszystkie projekty, rysunki, specyfikacje, oprogramowanie i inne informacje, zarówno o charakterze technicznym, jak i handlowym, będą traktowane przez Sprzedającego jako poufne i bez uprzedniej pisemnej zgody Kupującego nie będą ujawniane przez Sprzedającego jakimkolwiek osobom trzecim lub wykorzystywane przez Sprzedającego do reklamowania, wyświetlania lub publikacji lub w jakimkolwiek innym celu innym niż jest to konieczne do prawidłowego wykonania jego zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy. Na żądanie Kupującego, Sprzedający zawrze oddzielną pisemną umowę o zachowaniu poufności/tajemnicy.

**14. OCHRONA DANYCH.** W ramach realizacji niniejszej Umowy strony mogą przekazywać sobie nawzajem ograniczony zbiór Danych osobowych. Dane osobowe, zdefiniowane jako wszelkie informacje dotyczące zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osoby fizycznej, są uważane za informacje poufne i objęte są wszelkimi zabezpieczeniami określonymi w niniejszej Umowie. Oprócz i bez ograniczania warunków powszechnie stosowanych do informacji poufnych, strony zgadzają się, że każda z nich będzie przetwarzać, stosować, przeglądać i wykorzystywać Dane osobowe wyłącznie w zakresie niezbędnym do wykonywania swoich obowiązków wynikających z niniejszej Umowy. Obie strony, przetwarzając i wykorzystując takie Dane osobowe, będą przestrzegać obowiązujących przepisów, w tym Ogólnego rozporządzenia o ochronie danych (UE) 2016/679 („RODO”) oraz najlepszych praktyk dotyczących prywatności i bezpieczeństwa danych, oraz będą działać jako niezależni administratorzy danych, w szczególności w odniesieniu do wszelkich wymogów dotyczących powiadamiania i zgody, wymogów dotyczących technicznych i organizacyjnych środków bezpieczeństwa, wszelkich zasad rozliczalności i wymogów powiadamiania o naruszeniu bezpieczeństwa.

## **15. ZGODNOŚĆ Z PRAWEM, PRZEPISAMI ITP.**

**15.1.** Sprzedający, jego podwykonawcy i cesjonariusze oraz ich personel będą zawsze przestrzegać i zapewnią firmie Emerson wszelką dokumentację, informacje lub uzasadnioną pomoc niezbędną firmie Emerson, jej klientowi i użytkownikowi końcowemu w przestrzeganiu wszystkich obowiązujących przepisów, przepisami, kodeksami i normami, w tym między innymi obowiązującymi w Stanach Zjednoczonych, kraju Sprzedającego, kraju Kupującego oraz kraju, który jest końcowym miejscem przeznaczenia Towarów i/lub w którym praca ma być wykonywana przez Sprzedającego, a także wszelkie krajach pośrednich, w tym między innymi wszystkie przepisy i regulacje dotyczące zdrowia, bezpieczeństwa i ochrony środowiska, takie jak (i) obowiązujące przepisy dotyczące bezpieczeństwa produktów (np. przepisy ustawowe i wykonawcze wynikające z dyrektywy maszynowej UE 2006/42/WE, dyrektywy o kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/UE, dyrektywy o niskim napięciu 2014/35/UE, dyrektywy o urządzeniach ciśnieniowych 2014/68/UE); (ii) przepisy dotyczące przekazywania informacji o substancjach niebezpiecznych dla zdrowia i o emisjach gazów cieplarnianych, takie jak rozporządzenie w sprawie Europejskiego Mechanizmu Dostosowania Granic pod względem emisji dwutlenku węgla (CBAM); i (iii) wszystkie regulacje nałożone przez i odnoszące się do pracy (w tym wymogi bezpieczeństwa) na terenie firmy Emerson, jej klienta i użytkownika końcowego (w stosownych przypadkach).

**15.2.** Strony będą przestrzegać wszystkich obowiązujących ustaw o przywozie, kontroli wywozowej i sankcjach, rozporządzeń, nakazów, postanowień pozwoleń ogólnych lub specjalnych, ponieważ mogą one być od czasu do czasu zmieniane, w tym, bez ograniczeń, przepisów Stanów Zjednoczonych, Unii Europejskiej, kraju wywozu i kraju przywozu Towarów oraz wszelkich innych krajów, które mają jurysdykcję w odniesieniu do działań podejmowanych w związku z zamówieniem („Przepisy handlowe”). Sprzedający oświadcza i udziela gwarancji, że: (a) zgodnie z Przepisami handlowymi wszystkie Towary kwalifikują się do sprzedaży, eksportu, importu lub wysyłki do miejsca (miejsca) przeznaczenia oraz użytkowników końcowych, zgodnie z zaleceniami

Kupującego; (b) ani Sprzedający, ani jego udziałowcy, podmioty kontrolujące lub powiązane, dyrektorzy lub pracownicy nie są wymienieni na amerykańskiej liście SDN, skonsolidowanej liście sankcji finansowych UE ani żadnej innej mającej zastosowanie listy stron objętych sankcjami („Cel sankcji”); (c) Sprzedający nie będzie działał w imieniu, ani nie ułatwiać żadnej działalności lub z, lub w inny sposób bezpośrednio lub pośrednio czynienia z, żadnych celów sankcji w związku z wykonywaniem swoich obowiązków na mocy niniejszego zamówienia; (d) w produkcji Towarów dostarczonych w ramach niniejszego zamówienia Sprzedający nie używał żadnych części, komponentów, materiałów, produktów, sprzętu, systemów lub usług, które są produkowane, bezpośrednio lub pośrednio, przez jakikolwiek cel sankcji, a (e) Sprzedający nie udzielił dostępu, dostawy, eksportu, ponownego eksportu lub transferu jakiegokolwiek dokumentacji, technologii, oprogramowania lub innych przedmiotów, które mogą być dostarczone przez Kupującego, wbrew przepisom handlowym. Ponadto w żadnym momencie Sprzedający nie może bezpośrednio ani pośrednio, eksportować, sprzedawać, dostarczać lub przekazywać nabywcy produktów z żelaza i stali wymienionych w załączniku XVII do rozporządzenia Rady (UE) 833/2014, które (i) pochodzą z Rosji, (ii) zostały umieszczone i/lub wywiezione z Rosji, lub (iii) są żelazem i stalą, wymienionymi w Załączniku XVII przy przetwarzaniu w państwie trzecim obejmującym wszelkie ilości nakładów żelaznych i stalowych pochodzących z Rosji, niezależnie od lokalizacji nabywcy. Sprzedający zgadza się, że: (x) każde oświadczenie o zgodności z przepisami eksportowymi lub inny dokument dotyczący zgodności handlowej sporządzony przez Sprzedającego przed zawarciem Umowy stanowi część niniejszej Umowy; (y) Sprzedający powiadomi Kupującego jak najszybciej, jeśli którykolwiek z Towarów przestanie być uprawniony do wysyłki do określonego miejsca przeznaczenia; i (z) w przypadku dodania do Umowy kolejnych pozycji, Sprzedającego oeni ich uprawnienie do wysyłki lub przedstawi nowy formularz oświadczenia o zgodności z przepisami eksportowymi, albo powiadomi Kupującego, że nie są one uprawnione do wysyłki.

**15.3.** Sprzedający jest i pozostaje wyłącznie odpowiedzialny za pełną zgodność dostarczonych Towarów lub części Towarów z wszelkimi obowiązującymi przepisami i regulacjami („Przepisy”) dotyczącymi substancji niebezpiecznych („RoHS”), takimi jak Dyrektywa 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r., odpowiednio („EU RoHS”), środkami administracyjnymi dotyczącymi ograniczenia stosowania niebezpiecznych substancji w produktach elektrycznych i elektronicznych z dnia 1 lipca 2016 r. („China RoHS2”) itp. oraz wszystkie kolejne wydania, a także wszystkimi krajowymi lub lokalnymi przepisami wydanymi w związku z wykonaniem wyżej wymienionych przepisów RoHS. Dlatego wszystkie dostarczane Towary lub części Towarów muszą być odpowiednie do produkcji i sprzedaży zgodnej z Dyrektywą RoHS. Sprzedający wypełni i podpisze standardową deklarację Kupującego o zgodności z dyrektywą RoHS na poziomie numeru części, zastosuje odpowiednie systemy i procesy w celu zapewnienia dokładności tych ustaleń i będzie prowadzić odpowiednią ewidencję, aby umożliwić identyfikowalność wszystkich produktów lub części produktów. O ile produkty lub części produktów nie zostaną dostarczone zgodnie z powyższymi wymogami, Kupujący zastrzega sobie prawo do anulowania zamówień zbiorczych lub pojedynczych na koszt Sprzedającego. Sprzedający zobowiązuje się do należytego i natychmiastowego poinformowania Kupującego o wszelkich zmianach mających wpływ na zgodność z Dyrektywą RoHS. W przypadku udowodnionych naruszeń krajowych lub międzynarodowych przepisów dotyczących zgodności z Dyrektywą RoHS przez Sprzedającego, Sprzedający zobowiązuje się zwolnić Kupującego z odpowiedzialności od wszelkich roszczeń, strat, szkód, osądów i odpowiedzialności zewnętrznej, niezależnie od ich podstawy prawnej, oraz do poniesienia szkody lub straty na niekorzyść Kupującego w przypadku naruszenia.

**15.4.** W zakresie wymaganym przez obowiązujące prawo, Sprzedający ponosi odpowiedzialność za zbieranie, przetwarzanie, odzyskiwanie lub usuwanie (i) Towarów lub jakiegokolwiek ich części, gdy są one uznane przez prawo za „odpady” oraz (ii) wszelkich przedmiotów, dla których Towar lub jakakolwiek jego część jest zamiennikiem. Jeśli Sprzedający jest zobowiązany przez obowiązujące prawo, w tym przepisy dotyczące użytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, takie jak Dyrektywa europejska 2012/19/UE (WEEE) i powiązane przepisy w państwach członkowskich UE, do utylizacji „odpadów” Towarów lub jakiegokolwiek ich części, Sprzedający zutylizuje takie Towary całkowicie na własny koszt (w tym wszelkie koszty obsługi i transportu).

**15.5.** Sprzedający będzie przestrzegać wszystkich obowiązujących przepisów dotyczących przeciwdziałania korupcji, praniu pieniędzy i terroryzmu, w tym między innymi Stanów Zjednoczonych, kraju Sprzedającego, kraju Kupującego oraz kraju końcowego przeznaczenia Towarów i/lub w których Dzieło ma być wykonane przez Sprzedającego i

wszystkie kraje pośrednie („Oдноśne prawa”) oraz oświadcza i gwarantuje, że nie naruszył i nie naruszy w żaden sposób żadnych Oдноśnych praw, zarówno w związku z niniejszym zamówieniem, jak i bez niego. Przyjęcie zamówienia przez Sprzedającego będzie uważane za potwierdzenie przez Sprzedającego zgodności ze wszystkimi Oдноśnymi prawami. Sprzedający niezwłocznie wdroży i utrzyma skuteczny program zgodności z Oдноśnymi prawami satysfakcjonujący Kupującego, który obejmuje: (i) przyjęcie kodeksu postępowania lub „kodeksu etycznego” („Kodeks Sprzedającego”); (ii) wdrożenie systemu wewnętrznej kontroli księgowej oraz systemu zaprojektowanego w celu umożliwienia prowadzenia dokładnych ksiąg, ewidencji i rachunków spełniających wymogi Kodeksu Sprzedającego i Oдноśnych praw; (iii) ustanowienie procedur w celu zapewnienia zgodności z Kodeksem Sprzedającego i Oдноśnymi prawami; (iv) wdrożenie programu szkoleniowego i edukacyjnego dotyczącego przestrzegania Kodeksu Sprzedającego i Oдноśnych praw; (v) wdrożenie programu przeglądu wewnętrznego i audytu zgodności; (vi) wdrożenie systemu zgłaszania naruszeń Kodeksu Sprzedającego i Oдноśnych praw; oraz (vii) wdrożenie procedury dyscyplinowania pracowników, którzy naruszają Kodeks Sprzedającego lub Oдноśne prawa. Kupujący ma prawo samodzielnie lub poprzez zatrudnienie osoby trzeciej do przeprowadzenia audytu takiego programu zgodności w normalnych godzinach pracy, z zastrzeżeniem powiadomienia w rozsądnym terminie i postępowania przez Kupującego lub osobę trzecią zgodnego z odpowiednią umową o zachowaniu poufności.

**15.6.** Kupujący oczekuje od Sprzedających przestrzegania ogólnie przyjętych zasad odpowiedzialności społecznej i obywatelstwa korporacyjnego określonych w [Raportie dotyczącym kwestii środowiskowych, społecznych oraz ładu korporacyjnego](#) firmy Emerson Electric Co. (w tej klauzuli „Emerson”) ([www.emerson.com/en-us/esg](http://www.emerson.com/en-us/esg)). W szczególności Kupujący oczekuje od Sprzedających i ich pracowników przestrzegania zasad zawartych w [Kodeksie postępowania dostawców firmy Emerson](#) ([www.emerson.com/documents/corporate/emerson-supplier-code-of-conduct-en-us-173520.pdf](http://www.emerson.com/documents/corporate/emerson-supplier-code-of-conduct-en-us-173520.pdf)) oraz przestrzegania tych samych zasad i przepisów obowiązujących pracowników firmy Emerson zawartych w [Kodeksie postępowania pracowników firmy Emerson](#) ([www.emerson.com/documents/corporate/emerson-code-of-conduct-en-1629588.pdf](http://www.emerson.com/documents/corporate/emerson-code-of-conduct-en-1629588.pdf)). Sprzedający musi przestrzegać i zapewnić, że jego agenci, kontrahenci, Sprzedający, podwykonawcy i Sprzedający współpracujący (łącznie „Podwykonawcy”) przestrzegają obowiązujących przepisów dotyczących współczesnego niewolnictwa. „Przepisy dotyczące współczesnego niewolnictwa” oznaczają (i) przepisy zakazujące pracy lub usług wykonywanych przymusowo i pod groźbą przemocy lub innych rodzajów kar („Praca przymusowa”) i/lub innych form współczesnego niewolnictwa (zgodnie z definicją poniżej), takie jak 18 USC 1589 amerykańskiej i brytyjskiej ustawy Modern Slavery Act 2015, lub art. 4 Europejskiej Konwencji Praw Człowieka oraz (ii) przepisy wymagające od podmiotów ujawniania ryzyka związanego ze współczesnym niewolnictwem, takie jak California Transparency in Supply Chains Act oraz australijska ustawa Modern Slavery Act 2018 (Cth). „Współczesne niewolnictwo” ma znaczenie nadawane do tego terminu w obowiązujących przepisach dotyczących współczesnego niewolnictwa; brak definicji we właściwych przepisach dotyczących współczesnego niewolnictwa, „Współczesne niewolnictwo” będzie oznaczać praktyki wykorzystania obejmujące przymus i/lub oszustwo, które mają na celu dokładną przymusową pracę lub usługę ze strony ludzi, takich praktyk, w tym między innymi pracy przymusowej, pracy dzieci, niewoli zadłużenia, niewoli domowej i handlu ludźmi. Sprzedający potwierdza, że on i jego Podwykonawcy nie korzystają z pracy przymusowej, prowadzą swoją działalność, w tym działania w ramach łańcucha dostaw, zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi współczesnego niewolnictwa i nie są objęci żadnym dochodzeniem, egzekucją ani wyrokiem skazującym z powodu współczesnego niewolnictwa. Sprzedający niezwłocznie powiadomi Kupującego o wszelkich faktycznych lub podejrzanym naruszeniach przez Sprzedającego lub jego Podwykonawców obowiązujących Przepisów dotyczących Współczesnego niewolnictwa i zgadza się dostarczyć Kupującemu niezwłocznie na żądanie wszelkich informacji i pomocy, których Kupujący może wymagać w celu przestrzegania obowiązujących przepisów dotyczących współczesnego niewolnictwa.

**15.7.** Sprzedający jest i pozostaje wyłącznie odpowiedzialny za pełną zgodność dostarczonych produktów, części produktów lub substancji z wymaganiami Rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 (REACH) z dnia 18 grudnia 2006 r. z późniejszymi zmianami lub z uwzględnieniem wszystkich dalszych wydań, jak również z wszelkimi przepisami krajowymi wydanymi w związku z wykonaniem tego Rozporządzenia lub innymi równoważnymi obowiązującymi przepisami. Sprzedający gwarantuje, że wszystkie zobowiązania wynikające z rozporządzenia REACH zostały spełnione. W



szczególności Sprzedający gwarantuje, że każda substancja chemiczna wchodząca w skład lub zawarta w produktach lub częściach produktów dostarczanych Kupującemu jest wstępnie rejestrowana i/lub rejestrowana, jeśli jest to wymagane, i jest dopuszczona również do stosowania przez Kupującego, jeżeli podlega autoryzacji na mocy Rozporządzenia REACH, że wszelkie warunki ograniczenia zgodnie z załącznikiem XVII do Rozporządzenia REACH są spełnione, jeśli ma to zastosowanie, a Sprzedający wypełni swój obowiązek dostarczenia wyczerpujących kart charakterystyki zgodnie z Rozporządzeniem REACH oraz informacji wymaganych zgodnie z art. 32 i 33 Rozporządzenia REACH, jeśli ma to zastosowanie. Sprzedający będzie monitorował publikowane przez Europejską Agencję Chemikaliów listę substancji spełniających kryteria autoryzacji na podstawie REACH (substancje wzbudzające szczególnie duże obawy na „liście kandydackiej”) i niezwłocznie poinformuje Kupującego, jeśli którykolwiek z produktów lub części produktów dostarczonych do Kupującego zawiera substancję oficjalnie zaproponowaną do umieszczenia na liście kandydackiej. Sprzedający zobowiązuje się do należytego i niezwłocznego poinformowania Kupującego o wszelkich zmianach mających wpływ na zgodność z REACH oraz do dostarczenia bez wezwania wszelkich informacji wymaganych przez Kupującego w celu zapewnienia zgodności z REACH. Jeśli produkty, części produktów lub substancje nie zostaną dostarczone zgodnie z powyższymi wymogami, Kupujący zastrzega sobie prawo do anulowania zamówień zbiorczych lub pojedynczych. W przypadku gdy Sprzedający ma siedzibę poza UE, Sprzedający i Kupujący omówią, kto odpowiada za obowiązki importera wynikające z REACH, a jeśli jest to Sprzedający, Sprzedający wyznaczy w tym celu Wyłącznego przedstawiciela w rozumieniu REACH. W przypadku anulowania zamówienia zbiorczego lub pojedynczego oraz udowodnionych naruszeń krajowych lub międzynarodowych przepisów dotyczących zgodności z Dyrektywą REACH przez Sprzedającego, Sprzedający zobowiązuje się zwolnić Kupującego z odpowiedzialności od wszelkich roszczeń, strat, szkód, osądów i odpowiedzialności zewnętrznej, niezależnie od ich podstawy prawnej, oraz do poniesienia szkody lub straty na niekorzyść Kupującego w przypadku naruszenia.

**15.8.** Sprzedający będzie przestrzegać wszystkich przepisów Międzynarodowej Konwencji Ochrony Roślin („IPPC”) dotyczących materiałów opakowaniowych z litego drewna („SWPM”), jak określono w ISPM-15 i innych dokumentach. Sprzedający zapewni odpowiednią certyfikację, że wszystkie materiały SWPM będą oznaczone logo IPPC, kodem kraju, numerem nadanym przez organizację ochrony roślin oraz kodem IPPC.

**15.9.** Sprzedający jest i pozostaje wyłącznie odpowiedzialny za pełną zgodność dostarczonych baterii lub akumulatorów, zarówno dostarczonych jako takich, jak i wbudowanych w urządzenia, ze wszelkimi obowiązującymi zobowiązaniami wynikającymi z dyrektywy UE w sprawie baterii i akumulatorów oraz zużytych baterii i akumulatorów, Dyrektywy 2006/66/WE z 6 września 2006, z poprawkami i zmianami („Dyrektywa w sprawie baterii i akumulatorów”) oraz wszystkich kolejnych wydań, a także wszystkich krajowych lub lokalnych przepisów wydanych w ramach wdrażania i/lub wykonywania Dyrektywy w sprawie baterii lub równoważnych obowiązujących przepisów (łącznie „Przepisy dotyczące baterii i akumulatorów”). W szczególności wszystkie dostarczone baterie i akumulatory muszą być zgodne z zakazami materiałowymi, wymogami dotyczącymi etykietowania i wymogami dotyczącymi utylizacji zużytych baterii i akumulatorów oraz wszelkimi wymogami informacyjnymi, jeśli mają zastosowanie. Jeżeli Sprzedający i Kupujący mają siedzibę w tym samym państwie członkowskim, Sprzedający zapewnia, że jest zarejestrowany jako producent w tym państwie członkowskim. Sprzedający wypełni i podpisze standardową deklarację zgodności Kupującego z przepisami dotyczącymi baterii, stosuje odpowiednie systemy i procesy w celu zapewnienia dokładności tych ustaleń i będzie prowadzić odpowiednią ewidencję, aby umożliwić identyfikowalność wszystkich baterii lub akumulatorów dostarczonych Kupującemu. Jeśli baterie lub akumulatory nie zostaną dostarczone zgodnie z powyższymi wymogami, Kupujący zastrzega sobie prawo do anulowania zamówień zbiorczych lub pojedynczych na koszt Sprzedającego. Sprzedający zobowiązuje się do należytego i niezwłocznego poinformowania Kupującego o wszelkich zmianach wpływających na zgodność z wymogami określonymi w Przepisach dotyczących baterii i akumulatorów. W przypadku udowodnionych naruszeń krajowych lub międzynarodowych Przepisów dotyczących baterii i akumulatorów przez Sprzedającego, Sprzedający zobowiązuje się zwolnić Kupującego z odpowiedzialności od wszelkich roszczeń, strat, szkód, osądów i odpowiedzialności zewnętrznej, niezależnie od ich podstawy prawnej, oraz do poniesienia szkody lub straty na niekorzyść Kupującego w przypadku naruszenia.

**15.10.** Sprzedający będzie przestrzegać wszystkich odpowiednich i obowiązujących krajowych lub międzynarodowych przepisów i/lub kodeksów postępowania dotyczących pakowania, etykietowania, transportu, przechowywania i obchodzenia się z wszelkimi niebezpiecznymi substancjami stanowiącymi część Towarów. Sprzedający przekaze Kupującemu pełne informacje na temat każdej substancji dostarczonej w ramach Umowy, co do której wiadomo, że jest lub można racjonalnie oczekiwać, że jest niebezpieczna dla zdrowia lub bezpieczeństwa osób, które ją transportują lub używają jej w związku z ich pracą i/lub obsługą dowolnej części Towarów, niezależnie od tego, czy takie informacje muszą być dostarczone zgodnie z obowiązującym prawem lub przepisami. W przypadku braku takich substancji Sprzedający dostarczy pisemne oświadczenie w tej sprawie.

**15.11.** O ile nie określono inaczej w Umowie lub w obowiązującym prawie, na żądanie Sprzedający dostarczy Kupującemu certyfikaty zgodności ze wszystkimi przepisami ustawowymi i wykonawczymi mającymi zastosowanie do Towarów, Usług i/lub produktu Usług.

**15.12.** Sprzedający zgadza się śledzić i poświadczać lub, jeśli Sprzedający nie wytwarza Towarów, wymagać od producenta Towarów śledzenia i poświadczania kraju pochodzenia minerałów użytych we wszystkich materiałach użytych przez Sprzedającego lub producenta w Towarach lub częściach Towarów lub przy wytwarzaniu Towarów lub części Towarów oraz do niezwłocznego dostarczenia Kupującemu takich dokumentów i zaświadczeń, jakich zażąda Kupujący w celu spełnienia obowiązków sprawozdawczych Kupującego w Komisji Giełdy Papierów Wartościowych zgodnie z art. 1502 Ustawy Dodd-Franka dotyczącej minerałów z regionów ogarniętych konfliktami.

**15.13.** Gdy Sprzedający jest zaangażowany w międzynarodowy łańcuch dostaw, Sprzedający zobowiązuje się do zapewnienia, że jego procedury bezpieczeństwa łańcucha dostaw i ich wdrożenie są zgodne z kryteriami określonymi przez program Autoryzowanego Przedsiębiorcy („AEO”) UE lub są porównywalne lub przekraczają wymagania AEO. Zgodność Sprzedającego obejmuje między innymi zalecane przez AEO metody kontroli przed załadunkiem środka transportu; utrzymywanie bezpiecznej kontroli nad załadowanymi i pustymi środkami transportu; kontrola i stosowanie certyfikowanych plomb o wysokim stopniu bezpieczeństwa do zabezpieczania drzwi transportowych oraz zapewnienie, że jego partnerzy biznesowi przestrzegają kryteriów określonych przez AEO.

**15.14.** Bez ograniczania zobowiązań Sprzedającego w innych miejscach niniejszej Umowy, Sprzedający wdroży podstawowe zabezpieczenia i środki kontroli, które są nie mniej rygorystyczne niż przyjęte praktyki branżowe, w szczególności te określone w najnowszej opublikowanej wersji normy ISO/IEC 27001, w celu ochrony informacji poufnych Kupującego, wszelkich innych danych Kupującego lub jego personelu oraz systemów Kupującego (wszystkie powyższe określane łącznie jako „Dane i systemy Kupującego”). Po odpowiednim powiadomieniu Sprzedającego, Kupujący ma prawo do przeglądu zasad, procesów, kontroli i wyników wewnętrznych i/lub zewnętrznych przeglądów procesów i kontroli związanych z Danymi i systemami Kupującego (łącznie „Procesy i kontrole Sprzedającego”) przed i podczas wykonywania niniejszej Umowy, w tym natychmiast w dowolnym momencie po jakimkolwiek incydencie związanym z bezpieczeństwem, który miała miejsce u Sprzedającego i który może mieć wpływ na Dane i systemy Kupującego. Po wykryciu takiego incydentu bezpieczeństwa, Sprzedający w ciągu dwudziestu czterech (24) godzin poinformuje Kupującego o incydencie i charakterze jego wpływu na Dane i systemy Kupującego. Ponadto Kupujący na własny koszt jest uprawniony do przeprowadzenia lub zlecenia wykonania przez niezależną stronę trzecią audytu na miejscu Procesów i kontroli Sprzedającego. Zamiast audytu na miejscu, na żądanie Kupującego, Sprzedający zgadza się wypełnić, w ciągu dwudziestu (20) dni od otrzymania, kwestionariusz audytu dostarczony przez Kupującego, dotyczący programu bezpieczeństwa informacji Sprzedającego. Sprzedający wdroży wszelkie wymagane zabezpieczenia określone przez Kupującego lub wykona audyty programu bezpieczeństwa informacji.

**15.15.** Sprzedający zostaje niniejszym powiadomiony, że dostawa towarów podejrzanym/podrobionym, oszukańczym i niespełniających norm („CFSI”) stanowi przedmiot szczególnej troski Kupującego. Jeśli jakiegokolwiek części objęte niniejszą Umową są opisane przy użyciu numeru części producenta lub opisu produktu i/lub określone przy użyciu normy branżowej, Sprzedający będzie odpowiedzialny za zapewnienie, że części dostarczone przez Sprzedającego spełniają wszystkie wymagania najnowszej wersji arkusza danych producenta, opisu i/lub normy branżowej. Jeżeli Sprzedający nie jest producentem Towarów, Sprzedający dołoży wszelkich uzasadnionych starań, aby zapewnić, że części dostarczane w ramach niniejszej Umowy są wykonane przez producenta oryginalnego sprzętu („OEM”) i spełniają wymogi opisane w odpowiednim arkuszu danych producenta lub normę branżową. Jeżeli

Sprzedający zechce dostarczyć część, która może nie spełniać wymagań niniejszego paragrafu, Sprzedający powiadomi Kupującego o wszelkich wyjątkach i otrzyma pisemną zgodę Kupującego przed wysyłką części zamiennych do Kupującego. Jeśli podejrzone/podrobione części zostaną dostarczone w ramach niniejszej Umowy lub zostaną znalezione w którymkolwiek z Towarów dostarczanych na podstawie niniejszej Umowy, takie części zostaną zakwestionowane przez Kupującego i/lub producenta OEM i mogą zostać zwrócone Sprzedającemu. Sprzedający niezwłocznie wymieni takie podejrzone/podrobione części na części zaakceptowane przez Kupującego, a Sprzedający pokryje wszelkie koszty, w tym między innymi koszty wewnętrzne i zewnętrzne Kupującego, związane z usunięciem i wymianą tych części. Opisane w niniejszym dokumencie środki prawne Kupującego nie będą ograniczone przez żadną inną klauzulę uzgodnioną między Kupującym a Sprzedającym w niniejszej Umowie. Na żądanie Kupującego Sprzedający zwróci Kupującemu wszelkie usunięte podrobione części, aby Kupujący mógł przekazać takie części swojemu klientowi rządowemu w celu dalszego zbadania. Sprzedający zgadza się, że wszelkie dyrektywy rządowe lub quasi-rządowe, takie jak alert GIDEP (Government-Industry Data Exchange Program) wskazujący, że takie części są podrobione, będą uważane za ostateczny dowód na to, że części Sprzedającego zawierają podrobione części. Aby złagodzić ryzyko związane z CFSI, Kupujący wymaga od Sprzedającego rozpoznania tego ryzyka poprzez wprowadzenie do programu zapewnienia jakości Sprzedającego udokumentowanego procesu zapobiegania, wykrywania i usuwania podejrzanych przypadków CFSI.

**15.16.** Zgodność Sprzedającego z wymaganiami niniejszej klauzuli 15 będzie istotna dla Umowy i niewykonanie zobowiązania zgodnie z niniejszą klauzulą 15 będzie stanowić istotne naruszenie Umowy.

**16. USŁUGI NA TERENIE GRUPY KUPUJĄCYCH.** Jeżeli zgodnie z Umową, Sprzedający ma świadczyć Usługi w lokalach będących własnością lub zajmowanych przez Grupę Kupujących: (i) Sprzedający będzie przestrzegać i zapewni, aby jego podwykonawcy oraz jego/ich odpowiedni pracownicy i agenci przestrzegali wszystkich obowiązujących przepisów BHP i ochrony środowiska, bezpieczeństwa i innych zasad, przepisów, kodeksów postępowania i wymogów obowiązujących w takich pomieszczeniach oraz (ii) personel Sprzedającego i jego podwykonawców wykonujący takie Usługi zostanie wyposażony przez Sprzedającego bez żadnych kosztów dla Kupującego we wszystkie niezbędne środki ochrony indywidualnej (w tym między innymi niezbędne obuwie ochronne i kaski ochronne). Zgodność Sprzedającego z wymaganiami niniejszej klauzuli 16 będzie istotna dla Umowy i niewykonanie zobowiązania zgodnie z niniejszą klauzulą 16 będzie stanowić istotne naruszenie Umowy.

**17. UBEZPIECZENIE.** O ile Umowa nie stanowi inaczej, Sprzedający, na własny koszt, uzyska i utrzyma w pełnej mocy i skuteczności podczas wykonywania Umowy ubezpieczenie obejmujące odpowiedzialność za produkt i odpowiedzialność ogólną w kwotach nie niższych niż 5 000 000,00 USD na jedno zdarzenie. Wszystkie takie polisy będą przewidywać pisemne zawiadomienie Kupującego z co najmniej trzydziestodniowym (30) wyprzedzeniem o anulowaniu, nieprzedłużeniu lub istotnej zmianie warunków ubezpieczenia i, w zakresie dopuszczonym przez prawo, Kupującego jako dodatkowego imiennego ubezpieczonego. Na żądanie Kupującego Sprzedający dostarczy Kupującemu zaświadczenie o ubezpieczeniu poświadczające taką ochronę. W przypadku, gdy Sprzedający przestanie posiadać odpowiednie ubezpieczenie, które wymienia Kupującego jako dodatkowego ubezpieczonego, Kupujący może natychmiast wypowiedzieć niniejsze zamówienie, przekazując Sprzedającemu pisemne zawiadomienie o anulowaniu zamówienia przez Kupującego.

**18. SIŁA WYŻSZA.** Kupujący i Sprzedający nie ponoszą odpowiedzialności za jakiegokolwiek opóźnienia lub niewykonanie usług wynikające wyłącznie ze strajków, blokad lub innych sporów pracowniczych, pożarów, zdarzeń losowych lub innych przyczyn niemożliwych do przewidzenia w momencie zawarcia niniejszej Umowy i pozostających poza uzasadnioną kontrolą zainteresowanej strony; pod warunkiem że strona poszkodowana powiadomi stronę nieposzkodowaną o wszelkich takich przyczynach opóźnienia lub przewidywanego opóźnienia niezwłocznie po ich wystąpieniu i dołoży wszelkich starań, aby strona poszkodowana wykonała lub zaakceptowała dostawę, w zależności od przypadku, tak szybko, jak to możliwe. W ciągu pięciu (5) dni od zaistnienia zdarzenia siły wyższej, strona poszkodowana musi przesłać drugiej stronie dokument wydany przez odpowiednie władze, potwierdzający zaistnienie takiego zdarzenia. Jeżeli Kupujący uważa, że opóźnienie lub przewidywane opóźnienie w dostawach Sprzedającego może osłabić zdolność Kupującego do dotrzymania jego harmonogramów produkcyjnych lub może w inny sposób zakłócić działalność Kupującego, a takie opóźnienie może trwać przez okres

przekraczający dziesięć (10) dni, Kupujący może we własnym zakresie i bez odpowiedzialności wobec Sprzedającego, niezwłocznie wypowiedzieć to zamówienie. W przypadku niedoboru, Sprzedający zgadza się rozdzielić całkowitą dostępną dostawę Towarów pomiędzy Kupującego i innych klientów Sprzedającego, jeśli ma to zastosowanie, na uczciwych i sprawiedliwych zasadach.

## **19. POSTANOWIENIA KOŃCOWE.**

**19.1.** Sprzedający powiadomi Kupującego z wyprzedzeniem o planowanych wizytach w siedzibie Sprzedającego w związku z Umową, a przedstawiciel Kupującego będą uprawnieni do obecności podczas wszystkich takich wizyt. Wszelka komunikacja Sprzedającego z klientem/użytkownikiem końcowym Kupującego w związku z Umową będzie kierowana za pośrednictwem Kupującego, a Sprzedający niezwłocznie poinformuje Kupującego o wszelkiej korespondencji (w tym jej kopii/transkrypcji) otrzymanej przez Sprzedającego od klienta/użytkownika końcowego Kupującego w związku z Umową.

**19.2.** Warunki klauzuli 3 (Jakość i gwarancje), klauzuli 4 (Cena i płatność), klauzuli 6 (Dostawa i tytuł własności), klauzuli 8 (Rozwiązanie i zawieszenie), klauzuli 9 (Zwolnienie z odpowiedzialności), klauzuli 11 (Oprogramowanie), klauzuli 12 (Własność intelektualna), klauzuli 13 (Poufność), klauzuli 14 (Ochrona danych), klauzuli 15 (Zgodność z prawem, przepisami itp.), klauzuli 17 (Ubezpieczenie), niniejszej klauzuli 19.2, klauzuli 19.5, klauzuli 20 (Prawo) niniejszych ogólnych warunków zakupu pozostanie w mocy po rozwiązaniu, anulowaniu lub wygaśnięciu niniejszego zamówienia.

**19.3.** Jeśli jakakolwiek część niniejszej Umowy zostanie uznana za niezgodną z prawem, nieważną lub niewykonalną, pozostałe części pozostaną w pełnej mocy.

**19.4.** Strony zgadzają się zastosować „Handel elektroniczny”, który może obejmować, bez ograniczeń, zawieranie umów, administrowanie umowami, e-sourcing/zaopatrzenie, zarządzanie zapasami, elektroniczną wymianę danych i elektroniczne prezentowanie faktur. Na potrzeby Handlu elektronicznego każdy zapis elektroniczny, który może być dowolną wiadomością elektroniczną wysłaną między stronami, umową elektroniczną, jakimkolwiek powiadomieniem elektronicznym lub jakimkolwiek innym zapisem elektronicznym transakcji („Zapis elektroniczny”) będzie uważany za: (a) „pisemny” i „pismo”; (b) „podpisany” przez osobę z zamiarem podpisania Zapisu elektronicznego, gdy osoba ta umieszcza lub powoduje umieszczenie w jakimkolwiek takim Zapisie elektronicznym nazwiska lub innego identyfikatora przypisanego tej osobie; oraz (c) oryginalny zapis biznesowy po wydrukowaniu z zapisu elektronicznego ustanowionego i utrzymywanego w normalnym toku działalności.

**19.5.** Tłumaczenie przez Kupującego niniejszych ogólnych warunków zakupu na język polski, które można znaleźć pod adresem [www.emersonsuppliers.com/Pages/Home.aspx](http://www.emersonsuppliers.com/Pages/Home.aspx), jest akceptowane przez strony jako oficjalne tłumaczenie niniejszych warunków i, jeśli lokalne sądy lub władze wymagają polskiej wersji niniejszych ogólnych warunków zakupu, Sprzedający zgadza się zaakceptować taką wersję niniejszych warunków jako dokładne tłumaczenie tego formularza z języka angielskiego. W przypadku konfliktu między polską oraz angielską wersją niniejszych ogólnych warunków zakupu, wersja angielska będzie rozstrzygająca, chyba że obowiązujące przepisy prawa stanowią inaczej.

**20. PRAWO.** Umowa będzie pod każdym względem interpretowana zgodnie z prawem polskim wyłączając jednak jakikolwiek wpływ na takie przepisy Konwencji Wiedeńskiej z 1980 r. o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów, oraz w najszerszym zakresie dozwolonym przez prawo, nie uwzględnia się jakichkolwiek kolizji praw lub zasad, które mogą mieć zastosowanie do jakiegokolwiek innej jurysdykcji. Wszelkie spory wynikające z Umowy podlegają wyłącznej jurysdykcji polskich sądów.